

Festool GmbH
Wertstrasse 20
D-73240 Wendlingen
Germany
Tel.: 07024/804-0
Fax: 07024/804-20608
www.festool.com

FESTOOL

CTH 26 E/a **CTH 48 E/a**



Γνήσιες οδηγίες χειρισμού

1	Σύμβολα	2
2	Τεχνικά στοιχεία	2
3	Στοιχεία εργαλείου.....	3
4	Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού	3
5	Υποδείξεις ασφαλείας	3
6	Θέση σε λειτουργία	4
7	Ρυθμίσεις	5
8	Εργασία	7
9	Συντήρηση και φροντίδα	8
10	Εξαρτήματα	10
11	Απόσυρση	10
12	Εγγύηση	10
13	Δήλωση πιστότητας ΕΚ.....	11

Οι αναφερόμενες εικόνες βρίσκονται στις
πολύγλωσσες οδηγίες χειρισμού.

1 Σύμβολα



Προειδοποίηση από γενικό κίνδυνο



Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία



Διαβάστε τις οδηγίες/υποδείξεις!



Φοράτε προστασία αναπνοής (μάσκα προσώπου)!



Προσκομίστε το εργαλείο, τα εξαρτήματα και τη συσκευασία σε μια φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση!



Προσοχή περιέχει αμιάντο!



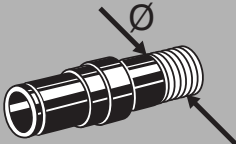
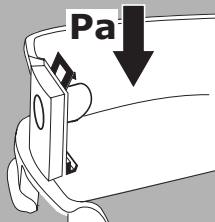
Πρίζα με αυτόματη ενεργοποίηση

2 Τεχνικά στοιχεία

Κινητές συσκευές αναρρόφησης

Απορροφούμενη ισχύς		350 - 1000 W
Μέγιστη συνδεδεμένη ισχύς στην πρίζα της συσκευής	EE CH, DK GB 240 V/ 110 V	2400 W 1100 W 1800 W/ 500 W
Μέγιστη ογκομετρική ροή (αέρας), στρόβιλος ¹		234 m ³ /ώρα (3900 λίτρα/λεπτό)
Μέγιστη υποπίεση, στρόβιλος ¹		24000 Pa
Επιφάνεια φίλτρου		6318 cm ²
Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης		D 27 mm x 3,5 m-AS
Μήκος του καλωδίου σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο		7,5 m
Στάθμη ηχητικής πίεσης κατά EN 60704-2-1 / Αβεβαιότητα K		71 dB(A) / 3 dB
Βαθμός προστασίας		IP X4
Περιεχόμενο δοχείου	CTH 26 E/a	26 λίτρα
	CTH 48 E/a	48 λίτρα
Διαστάσεις Μ x Π x Υ	CTH 26 E/a	630 x 365 x 540 mm
	CTH 48 E/a	740 x 406 x 1005 mm
Βάρος	CTH 26 E/a	13,9 kg
	CTH 48 E/a	18,8 kg

¹. Η ογκομετρική ροή και η υποπίεση εξαρτώνται από την επιλεγμένη διάμετρο εύκαμπτου σωλήνα.

	Ελάχιστη ογκομετρική ροή		Υποπίεση		
					
	[m ³ /h]	[l/s]		[Pa]	
	16 mm	14,5	4,0	20400	10300
	21 mm	24,9	6,9	20000	13800
	27 mm/ IAS	41,2	11,5	19600	17400
	36 mm "AC"	57,9	16,1	17300	15800
36 mm	73,2	20,3	16200	15300	
50 mm	141,3	39,5	8800	7600	

3 Στοιχεία εργαλείου

- [1-1] Πώμα φραγής
- [1-2] Άνοιγμα αναρρόφησης
- [1-3] Υποδοχή μονάδας
- [1-4] Πρίζα συσκευής
- [1-5] Θήκη εύκαμπτου σωλήνα
- [1-6] Χειρολαβή
- [1-7] SysDoc
- [1-8] Ρύθμιση της διαμέτρου του εύκαμπτου σωλήνα
- [1-9] Ρυθμιστής της δύναμης αναρρόφησης
- [1-10] Διακόπτης συσκευής
- [1-11] Αυτοκόλλητο προειδοποιητικό σήμα
- [1-12] Κλιπ
- [1-13] Δοχείο συγκέντρωσης των ρύπων
- [1-15] Φρένο

4 Χρήση σύμφωνα με το σκοπό προορισμού

Η κινητή συσκευή αναρρόφησης είναι κατάλληλη, σύμφωνα με το σκοπό προορισμού της, για την απορρόφηση και αναρρόφηση επιβλαβούς στην υγεία σκόνης με οριακές τιμές αντίστοιχες στην κατηγορία σκόνης "H" σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-2-69.

Η κινητή συσκευή αναρρόφησης είναι κατάλληλη για την απορρόφηση και αναρρόφηση σκόνης με σωματίδια που προκαλούν καρκίνο και ασθένειες καθώς και σκόνης αμιάντου.

Η κινητή συσκευή αναρρόφησης προορίζεται σύμφωνα με το σκοπό προορισμού για την αναρρόφηση νερού.

Η κινητή συσκευή αναρρόφησης είναι κατάλληλη, σύμφωνα με το πρότυπο EN 60335-1 και EN 60335-2-69 για αυξημένη καταπόνηση σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης.



Για τις τυχόν ζημιές και ατυχήματα λόγω μη ενδεδειγμένης χρήσης ευθύνεται ο χρήστης.

5 Υποδείξεις ασφαλείας

5.1 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Τα σφάλματα κατά την τήρηση των προειδοποιητικών υποδείξεων και των οδηγιών μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάγεται όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και οδηγίες για μελλοντική χρήση.

– Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για άτομα (συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητήριες ή πνευματικές δυνατότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή/και με έλλειψη γνώσης, εκτός και αν τα επιβλέπει ένα άτομο αρμόδιο για την ασφάλειά τους ή έχουν λάβει από αυτό οδηγίες για τη χρήση της συσκευής. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται, για να εξασφαλίζεται, ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

– **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτή η συσκευή περιλαμβάνει επιβλαβή στην υγεία σκόνη. Οι διαδικασίες εκκένωσης και συντήρησης, συμπεριλαμβανομένης της απόσυρσης των δοχείων συλλογής της σκόνης, επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικευμένα άτομα με αντίστοιχο εξοπλισμό προστασίας και σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς το πλήρες σύστημα φιλτραρίσματος.

– Κατά την εργασία και αναρρόφηση επιβλαβούς στην υγεία σκόνης πρέπει να προσέξετε οπωσδήποτε τις διατάξεις ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα σας καθώς επίσης και τα στοιχεία του κατασκευαστή του υλικού.

– Σε περίπτωση λειτουργίας ως απορροφητήρας σκόνης κατά την αναρρόφηση της σκόνης, η οποία ξεπερνά την οριακή τιμή ή σε περίπτωση σημαντικής ποσότητας σκόνης ξύλου δρυός ή οξιάς επιτρέπεται να αναρροφάται μόνο μια πηγή σκόνης (ηλεκτρικό εργαλείο ή εργαλείο πεπιεσμένου αέρα).

– **Κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς:** Μην αναρροφάτε σπινθήρες ή καυτές σκόνες, μην αναρροφάτε εύφλεκτες ή εκρηκτικές σκόνες (π.χ. μαγνήσιο, αλουμίνιο, με εξαίρεση ξύλο), μην αναρροφάτε εύφλεκτα και εκρηκτικά υγρά (π.χ. βενζίνη, διαλύτες), μην αναρροφάτε διαβρωτικά

υγρά/στερεά υλικά (π.χ. οξέα, βάσεις, διαλύτες). Αυτή η κινητή συσκευή αναρρόφησης είναι κατάλληλη για την αναρρόφηση σκόνης βερνικιού. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ένα χώρο με επαρκή αερισμό (προσέξτε τους εθνικούς κανονισμούς ασφάλειας της εργασίας).

- Μην προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο (π.χ. περνώντας πάνω από το καλώδιο, τραβώντας το καλώδιο, ...). Προστατεύετε το καλώδιο από τη θερμότητα, το λάδι και τις κοφτερές ακμές. Μην απομακρύνετε το φως από την πρίζα, τραβώντας το από το καλώδιο.
- Ελέγχετε τακτικά το φως και το καλώδιο και αντικαταστήστε το σε περίπτωση ζημιάς μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις. Αντικαταστήστε το καλώδιο σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο μόνο με ένα καλώδιο του τύπου που αναφέρεται στη λίστα ανταλλακτικών.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στη βροχή.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα, που έχουν ενημερωθεί στο χειρισμό και είναι επιφορτισμένα με τη χρήση της συσκευής.
- Πριν τη χρήση πρέπει ο χειριστής να τροφοδοτηθεί με πληροφορίες, υποδείξεις και εκπαίδευση για τη χρήση της συσκευής και των υλικών, για τα οποία πρέπει να χρησιμοποιηθεί, συμπεριλαμβανομένης της ασφαλούς μεθόδου απομάκρυνσης του συγκεντρωμένου υλικού.
- Λειτουργείτε τη συσκευή για λόγους ασφαλείας μόνο συνδεδεμένη σε μια γειωμένη πρίζα.
- Χρησιμοποιείτε την πρίζα στη συσκευή μόνο για το σκοπό που αναφέρεται στις οδηγίες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια εξαρτήματα της Festool.
- Σε περίπτωση μη χρήσης καθώς και πριν από τις εργασίες συντήρησης και τις εργασίες καθαρισμού τραβάτε το φως από την πρίζα.
- Μη σηκώνετε και μη μεταφέρετε τη συσκευή από τη λαβή, χρησιμοποιώντας άγκιστρο γερανού ή ανυψωτική συσκευή.

5.2 Αναρρόφηση αμιάντου



Μετά τη χρήση ως απορροφητήρας αμιάντου στην απομονωμένη περιοχή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί πλέον ο απορροφητήρας αμιάντου στη λευκή περιοχή. Εξαιρέσεις επιτρέπονται μόνο, όταν ο απορροφητήρας αμιάντου προηγουμένως έχει απολυμανθεί πλήρως από έναν ειδικό. Αυτό πρέπει να τεκμηριωθεί και να υπογραφεί από τον ειδικό. Τα μόνιμα τοποθετημένα φίλτρα επιτρέπεται να αντικατασταθούν μόνο σε κατάλληλες περιοχές (π.χ. σταθμοί απολύμανσης) από έναν ειδικό.



Οι ισχύουσες εθνικές διατάξεις (για παράδειγμα TRGS 519) μπορεί να περιλαμβάνουν ακόμα περαιτέρω διατάξεις, οι οποίες πρέπει να τηρηθούν οπωσδήποτε σε περίπτωση αναρρόφησης εμπεριέχουσας αμιάντο σκόνης και οι οποίες μπορεί να ρυθμίζουν ή να περιορίζουν το πεδίο χρήσης της κινητής συσκευής αναρρόφησης.

6 Θέση σε λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ανεπίτρεπτη τάση ή συχνότητα!

Κίνδυνος ατυχήματος

- Η τάση του δικτύου και η συχνότητα της πηγής του ρεύματος πρέπει να ταυτίζονται με τα στοιχεία της πλακέτας τύπου.
- Στη Βόρεια Αμερική επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο εργαλεία Festool με στοιχεία τάσης ρεύματος 120 V/60 Hz.

6.1 Θέση σε λειτουργία για πρώτη φορά

- Ανοίξτε τα κλιπ **[2-2]** και αφαιρέστε το επάνω μέρος της συσκευής **[2-1]**.
- Αφαιρέστε τα εξαρτήματα από το δοχείο συγκέντρωσης των ρύπων **[2-3]** και τη συσκευασία!
- Κολλήστε πάνω στο πεδίο κειμένου της προειδοποιητικής πινακίδας **[1-11]** το συνημμένο αυτοκόλλητο στη γλώσσα σας.
- Περάστε το πώμα φραγής **[1-1]** στο κάλυμμα (βλέπε εικόνα **[1a]**).

- Τοποθετήστε ένα σάκο φίλτρου ή ένα σάκο φίλτρου ασφαλείας σύμφωνα με τις νομικές απαιτήσεις στο δοχείο συγκέντρωσης των ρύπων (βλέπε στο κεφάλαιο 7.7, 7.8).
- Τοποθετήστε το επάνω μέρος **[2-1]** και σφίξτε τα κλιπ **[2-2]**.
- Συναρμολογήστε το τύλιγμα του καλωδίου στην πίσω πλευρά της κινητής συσκευής αναρρόφησης (βλέπε εικόνα **[3]**).
- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης στη συσκευή.

6.2 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

- Συνδέστε το φως σε μια γειωμένη πρίζα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού από ανεξέλεγκτο ξεκίνημα των εργαλείων

- Προτού γυρίσετε το διακόπτη στη θέση "AUTO" ή "MAN" προσέξτε, να είναι το συνδεδεμένο εργαλείο απενεργοποιημένο.

Ο διακόπτης **[1-10]** σιμεύει ως διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (ON/OFF).

Θέση διακόπτη "0"

Η πρίζα της συσκευής **[1-4]** είναι χωρίς ρεύμα, η κινητή συσκευή αναρρόφησης είναι απενεργοποιημένη.

Θέση διακόπτη "MAN"

Η πρίζα της συσκευής **[1-4]** έχει ρεύμα, η κινητή συσκευή αναρρόφησης λειτουργεί.

Θέση διακόπτη "AUTO"

Η πρίζα της συσκευής **[1-4]** έχει ρεύμα, η κινητή συσκευή αναρρόφησης ξεκινά με την ενεργοποίηση του συνδεδεμένου εργαλείου.

7 Ρυθμίσεις

7.1 Ρύθμιση της διαμέτρου του εύκαμπτου σωλήνα

- Θέστε τη ρύθμιση της διαμέτρου του εύκαμπτου σωλήνα **[1-8]** στη συνδεδεμένη διάμετρο εύκαμπτου σωλήνα.
- ① Αυτό εξασφαλίζει, ότι η ταχύτητα του αέρα στον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης μετρίεται σωστά (βλέπε στο κεφάλαιο 7.9).

7.2 Σύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού

- Προσέξτε τις μέγιστες συνδεδεμένες ισχύεις στην πρίζα της συσκευής (βλέπε στο κεφάλαιο Τεχνικά στοιχεία).
- Προσέξτε, κατά την σύνδεση και αποσύνδεση να είναι το ηλεκτρικό εργαλείο απενεργοποιημένο.

- Συνδέστε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα της συσκευής **[1-4]**.

7.3 Σύνδεση εργαλείου πεπιεσμένου αέρα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού

- Προσέξτε, κατά την σύνδεση και αποσύνδεση να είναι το εργαλείο πεπιεσμένου αέρα απενεργοποιημένο.

Με την τοποθέτηση της μονάδας πεπιεσμένου αέρα στην υποδοχή της μονάδας **[1-3]** (496141) λειτουργεί η αυτόματη ενεργοποίηση της κινητής συσκευής αναρρόφησης επίσης και σε συνδυασμό με εργαλεία πεπιεσμένου αέρα.

Επιπλέον συνιστούμε την εγκατάσταση της μονάδας τροφοδοσίας VE (495886). Η μονάδα τροφοδοσίας φιλτράρει και λαδώνει τον πεπιεσμένο αέρα και καθιστά δυνατή μια ρύθμιση της πίεσης του αέρα. Για τη σύνδεση εργαλείων πεπιεσμένου αέρα Festool με το σύστημα IAS είναι διαθέσιμο ένα εξάρτημα σύνδεσης IAS (454757).

Για την εξασφάλιση μιας άψογης λειτουργίας της αυτόματης ενεργοποίησης, πρέπει η πίεση λειτουργίας του εργαλείου να ανέρχεται στα 6 bar.

7.4 Ρύθμιση της δύναμης αναρρόφησης

Στο ρυθμιστή της δύναμης αναρρόφησης **[1-9]** μπορεί να ρυθμιστεί η αναρροφητική ικανότητα. Αυτό καθιστά δυνατή την ακριβή προσαρμογή στις διάφορες εργασίες αναρρόφησης.

7.5 Σφίξιμο του φρένου

Αλλάζοντας τη θέση του μαύρου μοχλού πέδησης **[1-15]**, εμποδίζεται να κυλήσει η κινητή συσκευή αναρρόφησης. Γι' αυτό σηκώστε την κινητή συσκευή αναρρόφησης ελαφρά στην μπροστινή πλευρά και πιέστε το μαύρο μοχλό πέδησης μέχρι να ασφαλίσει προς τα κάτω. Για το λύσιμο πατήστε τον πράσινο μοχλό **[1-14]**.

7.6 Ασφάλεια θερμοκρασίας (θερμικό)

Για την προστασία από την υπερθέρμανση μια ασφάλεια θερμοκρασίας (θερμικό) απενεργοποιεί την κινητή συσκευή αναρρόφησης προτού να φθάσει σε μια κρίσιμη θερμοκρασία.

- ▶ Απενεργοποιήστε την κινητή συσκευή αναρρόφησης και αφήστε την να κρυώσει περίπου για 5 λεπτά.

❶ Όταν μετά δεν μπορεί η κινητή συσκευή αναρρόφησης να ενεργοποιηθεί ξανά, επισκεφτείτε παρακαλώ ένα συνεργείο σέρβις πελατών της Festool.

7.7 Αλλαγή του σάκου φίλτρου (SC-FIS-CT26/48)

Αφαίρεση του σάκου φίλτρου [4]

- ▶ Ανοίξτε τα κλιπ **[2-2]** και αφαιρέστε το επάνω μέρος της συσκευής **[2-1]**.
- ▶ Αφαιρέστε το σάκο φίλτρου.
- ▶ Αποσύρετε το μεταχειρισμένο σάκο φίλτρου σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις.
- ▶ Καθαρίστε το δοχείο συγκέντρωσης των ρύπων **[2-3]**.

Τοποθέτηση του σάκου φίλτρου [5]

- ▶ Τοποθετήστε ένα νέο σάκο φίλτρου (SC-FIS-CT26/48) (εικόνα **[4]**). **Σημαντικό:** Πιέστε τη μούφα του σάκου του φίλτρου δυνατά πάνω στο στόμιο εισόδου.
- ❶ Προσέξτε, να μη μαγκωθεί ο σάκος φίλτρου ανάμεσα στο επάνω και κάτω μέρος.
- ▶ Τοποθετήστε το επάνω μέρος **[2-1]** και σφίξτε τα κλιπ **[2-2]**.

7.9 Επιτήρηση της ογκομετρικής ροής

Όταν η ταχύτητα του αέρα στον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης πέσει κάτω από 20 m/s, ηχεί, για λόγους ασφαλείας, ένα ακουστικό προειδοποιητικό σήμα.

7.8 Αλλαγή του σάκου φίλτρου (FIS-CTH 26/48) ασφαλείας



Για την αναρρόφηση σκόνης της κατηγορίας H χρησιμοποιείτε πάντοτε το σάκο φίλτρου ασφαλείας.

Αφαίρεση του σάκου φίλτρου ασφαλείας [6]

- ▶ Κλείστε το άνοιγμα αναρρόφησης **[1-2]** με το πώμα φραγής **[1-1]**.
- ▶ Ανοίξτε τα κλιπ **[2-2]** και αφαιρέστε το επάνω μέρος της συσκευής **[2-1]**.
- ▶ Αναδιπλώστε τη μεμβράνη της πλαστικής σακούλας προς τα πάνω και κλείστε τα πλευρικά ανοίγματα με τις αυτοκόλλητες γλώσσες.
- ▶ Κλείστε την πλαστική σακούλα γύρω από το σάκο του φίλτρου με το δέσιμο καλωδίου.
- ▶ Αφαιρέστε το σάκο φίλτρου ασφαλείας.
- ▶ Αποσύρετε το μεταχειρισμένο σάκο φίλτρου ασφαλείας σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις.
- ▶ Καθαρίστε το δοχείο συγκέντρωσης των ρύπων **[2-3]**.

Τοποθέτηση του σάκου φίλτρου ασφαλείας [7]

- ▶ Τοποθετήστε ένα νέο σάκο φίλτρου ασφαλείας (FIS-CTH 26/48) στο στόμιο εισόδου του δοχείου και ασφαλίστε το. **Σημαντικό:** Προσέξτε, να ασφαλιστεί ο σύρτης.
- ▶ Τοποθετήστε την πλαστική σακούλα πάνω από το περιθώριο του δοχείου. Τα πλευρικά ανοίγματα του σάκου φίλτρου ασφαλείας πρέπει να βρίσκονται εντός του δοχείου συγκέντρωσης των ρύπων.



Προσέξτε, να είναι οι επαφές **[10-2]** ελεύθερες.

- ❶ Προσέξτε, να μη μαγκωθεί ο σάκος φίλτρου ανάμεσα στο επάνω και κάτω μέρος.
- ▶ Τοποθετήστε το επάνω μέρος **[2-1]** και σφίξτε τα κλιπ **[2-2]**.

Πιθανές αιτίες	Άρση
Ο ρυθμιστής της δύναμης αναρρόφησης [1-9] είναι ρυθμισμένος σε μια μικρή τιμή.	Ρυθμίστε το ρυθμιστή της δύναμης αναρρόφησης σε υψηλότερη τιμή (βλέπε στο κεφάλαιο 7.4).

Πιθανές αιτίες	Ώρηση
Το περιστροφικό κουμπί [1-8] δεν είναι ρυθμισμένο στη συνδεδεμένη διάμετρο του εύκαμπτου σωλήνα.	Ρυθμίστε τη σωστή διάμετρο εύκαμπτου σωλήνα (βλέπε στο κεφάλαιο 7.1).
Ο εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης είναι φραγμένος ή τσακισμένος.	Απομακρύνετε το φράξιμο ή το τσάκισμα.
Ο σάκος φίλτρου είναι γεμάτος.	Τοποθετήστε νέο σάκο φίλτρου (βλέπε στο κεφάλαιο 7.7).
Κύριο φίλτρο λερωμένο.	Αλλάξτε το κύριο φίλτρο (βλέπε στο κεφάλαιο 9.1).
Λάθος λειτουργία των ηλεκτρονικών επιτήρησης.	Αναθέστε την επισκευή σε ένα συνεργείο σέρβις πελατών της Festool.
Υγρή αναρρόφηση.	Δεν τέθηκε σε κίνδυνο η ασφάλεια λειτουργίας, δεν είναι απαραίτητη καμία λήψη μέτρων.

8 Εργασία

8.1 Χειρισμός

Θήκη εύκαμπτου σωλήνα: Μετά την εργασία μπορείτε να περάσετε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης μέσα από το άνοιγμα **[8-3]** και να τον φυλάξετε στη θήκη του εύκαμπτου σωλήνα. Μέσα από το άνοιγμα **[8-2]** μπορείτε να περάσετε το καλώδιο σύνδεσης στο ρεύμα και να το φυλάξετε επίσης στη θήκη του εύκαμπτου σωλήνα.

Εργαλειοθήκη SysDoc: Πάνω στην επιφάνεια εναπόθεσης μπορεί να στερεωθεί με τους δύο σύρτες **[8-1]** μια εργαλειοθήκη.

8.2 Αναρρόφηση στεγνών υλικών



ΠΡΟΣΟΧΗ

Επιβλαβείς για την υγεία σκόνης

Τραυματισμός των αναπνευστικών οδών

- Κατά την αναρρόφηση επιβλαβών στην υγεία υλικών χρησιμοποιείτε ένα σάκο φίλτρου ασφαλείας!
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο, όταν η επιτήρηση της ογκομετρικής ροής λειτουργεί σωστά.

Προσέξτε κατά την αναρρόφηση της δημιουργούμενης σκόνης τα κινούμενα ηλεκτρικά εργαλεία:

Όταν ο εξαερισμός ανακυκλώνεται στο χώρο, πρέπει να υπάρχει ένας επαρκής **ρυθμός αλλαγής του αέρα L** στο χώρο. Για την τήρηση των απαιτούμενων οριακών τιμών, επιτρέπεται η επιστρεφόμενη ογκομετρική

ροή να ανέρχεται το πολύ στα 50% της ογκομετρικής ροής του καθαρού αέρα (όγκος χώρου V_R x Ρυθμός αλλαγής αέρα L_W). Προσέξτε επιπλέον τις τοπικές διατάξεις.

Προσέξτε: Ένα υγρό κύριο φίλτρο στομώνει γρήγορα, όταν αναρροφούνται στεγνά υλικά. Γι' αυτό το λόγο το κύριο φίλτρο πριν από την αναρρόφηση σκόνης πρέπει πρώτα να στεγνώνει ή να αντικαθίσταται από ένα στεγνό κύριο φίλτρο.

8.3 Αναρρόφηση υγρών

Πριν την απορρόφηση υγρών αφαιρέστε το σάκο φίλτρου ή το σάκο φίλτρου ασφαλείας (βλέπε στο κεφάλαιο 7.7, 7.8). Συνιστάται η χρήση ενός ειδικού φίλτρου υγρών.

Σε περίπτωση επίτευξης του μέγιστου ύψους της στάθμης πλήρωσης διακόπτεται αυτόματα η αναρρόφηση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Εξερχόμενος αφρός και υγρό

- Απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και αδειάστε το δοχείο συγκέντρωσης των ρύπων.

8.4 Το αντιστατικό σύστημα

Κατά την αναρρόφηση δημιουργούνται, λόγω της τριβής στο εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης, στατικά ηλεκτρικά φορτία. Αυτά τα φορτία μπορούν να καταστούν δυσάρεστα για το χειριστή λόγω ηλεκτρικών εκκενώσεων. Για την απαγωγή των στατικών ηλεκτρικών φορτίων είναι η κινητή συσκευή

αναρρόφησης εξοπλισμένη πάντοτε με ένα αντιστατικό σύστημα. Γι' αυτό πρέπει όμως να χρησιμοποιηθεί ο συνημμένος αντιστατικός εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης.

8.5 Μετά την εργασία

- ▶ Απενεργοποιήστε την κινητή συσκευή αναρρόφησης και τραβήξτε το φως από την πρίζα του ρεύματος.
- ▶ Τυλίξτε το καλώδιο σύνδεσης στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- ▶ Αδειάστε το δοχείο συγκέντρωσης των ρύπων.
- ▶ Κλείστε το άνοιγμα αναρρόφησης [1-2] με το πώμα φραγής [1-1].



ΠΡΟΣΟΧΗ

Επιβλαβείς για την υγεία σκόνης Τραυματισμός των αναπνευστικών οδών

- ▶ Καθαρίστε καλά την κινητή συσκευή αναρρόφησης και όλα τα εξαρτήματα με αναρρόφηση και σκούπισμα (εσωτερικά και εξωτερικά), προτού τα απομακρύνετε από τη λερωμένη περιοχή.
- ▶ Τα μέρη, που δεν μπορούν να καθαριστούν εντελώς, πρέπει να συσκευαστούν αεροστεγώς για τη μεταφορά σε έναν πλαστικό σάκο.
- ▶ Φοράτε μια προστασία αναπνοής (μάσκα προσώπου)!



Φυλάγετε αυτή τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

- ▶ Φυλάξτε την κινητή συσκευή αναρρόφησης σε ένα στεγνό χώρο, προστατευμένη από αναρμόδια χρήση.

Για μεταφορά χωρίς σκόνη προσέξτε τα εξής:

- ▶ Φροντίζετε για μια ασφαλή στερέωση κατά τη διάρκεια της μεταφοράς.



Η συσκευή επιτρέπεται να μεταφερθεί μόνο με κλειστό το πώμα φραγής.

9 Συντήρηση και φροντίδα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξία

- ▶ Πριν από κάθε εργασία συντήρησης και φροντίδας τραβάτε πάντοτε το φως από την πρίζα του ρεύματος!
- ▶ Όλες οι εργασίες συντήρησης και επισκευής, που απαιτούν το άνοιγμα του κελύφους του κινητήρα, επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις πελατών.

Οι κατεστραμμένες διατάξεις προστασίας και τα χαλασμένα μέρη πρέπει να διορθώνονται σωστά ή να αντικαθιστούνται από ένα αναγνωρισμένο ειδικό συνεργείο, εφόσον δεν αναφέρεται κάτι άλλο στις οδηγίες χειρισμού.

Προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Το ελάχιστο μία φορά το χρόνο πρέπει να γίνεται από τον κατασκευαστή ή από ένα ενημερωμένο άτομο ένας σχετικός με τη σκόνη έλεγχος, π.χ. για ζημιά του φίλτρου, στεγανότητα της συσκευής και λειτουργία των διατάξεων ελέγχου.
- Επιπλέον πρέπει να ελέγχεται η αποτελεσματικότητα φιλτραρίσματος της συσκευής το ελάχιστο κάθε χρόνο ή συχνότερα, όπως μπορεί να καθορίζεται στις εθνικές απαιτήσεις. Η μέθοδος δοκιμής, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την απόδειξη της αποτελεσματικότητας της συσκευής, είναι καθορισμένη στο πρότυπο EN 60335-2-69 AA.22.201.2. Όταν ο έλεγχος αποτύχει, τότε πρέπει να επαναληφθεί με ένα νέο κύριο φίλτρο.
- Κατά την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης και επισκευής πρέπει να αποσύρονται όλα τα λερωμένα αντικείμενα, τα οποία δεν μπορούν να καθαριστούν ικανοποιητικά. Τέτοια αντικείμενα πρέπει να αποσύρονται σε στεγανούς σάκους σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις για την απομάκρυνση των απορριμμάτων.
- Για τη συντήρηση μέσω του χρήστη πρέπει η συσκευή να αποσυναρμολογηθεί, να καθαριστεί και να συντηρηθεί, εφόσον είναι δυνατόν, χωρίς να προκληθεί έτσι ένας κίνδυνος για το προσωπικό συντήρησης ή για άλλα άτομα. Τα κατάλληλα

προφυλακτικά μέτρα περιλαμβάνουν αποτοξίνωση πριν την αποσυναρμολόγηση, φροντίδα για τοπικό φιλτραρισμένο αναγκαστικό εξαερισμό, εκεί που αποσυναρμολογείται η συσκευή, καθαρισμό της περιοχής συντήρησης και κατάλληλος προσωπικό εξοπλισμό προστασίας.

Υπόδειξη για την αποστολή στο συνεργείο επισκευής

Προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις, που χρησιμεύουν για την προστασία των ατόμων κατά τη μεταφορά και στο συνεργείο επισκευής:

- ▶ Καθαρίστε το εργαλείο πλήρως (εσωτερικά και εξωτερικά).
- ▶ Αφαιρέστε το σάκο φίλτρου/αποκομιδής.
- ▶ Συσκευάστε το εργαλείο αεροστεγώς σε μια κατάλληλη γι' αυτό το σκοπό πλαστική σακούλα.
- ▶ Τοποθετήστε μια λίστα των αναρροφημένων επικίνδυνων υλικών εξωτερικά της αεροστεγούς συσκευασίας του εργαλείου.

9.1 Αλλαγή του κύριου φίλτρου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Περιδίνηση σκόνης κατά την αλλαγή του σάκου φίλτρου και του κύριου φίλτρου

- ▶ Φοράτε μια προστασία αναπνοής (μάσκα προσώπου)!
- ▶ Σε περίπτωση εργασίας με αμίαντο (απομάκρυνση/αποκομιδή) φοράτε ενδύματα μιας χρήσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος τραυματισμού

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε πλέον το κύριο φίλτρο, μόλις απομακρυνθεί μία φορά από τη συσκευή, αλλά αντικαταστήστε το με ένα νέο.

Υπόδειξη

Ζημιά του κινητήρα

- ▶ Μην αναρροφάτε ποτέ χωρίς τοποθετημένο το κύριο φίλτρο, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

- ▶ Ανοίξτε τα κλιπ **[2-2]** και αφαιρέστε το επάνω μέρος της συσκευής **[2-1]**.
- ▶ Γυρίστε το επάνω μέρος της συσκευής, έτσι ώστε το κύριο φίλτρο **[9-1]** να δείχνει προς τα πάνω (εικόνα**[9]**).
- ▶ Λύστε τις δύο βίδες ασφαλείας **[9-3]** του μοχλού **[9-4]** με ένα κατσαβίδι.
- ▶ Αλλάξτε τη θέση του μοχλού **[9-4]** και αφαιρέστε το στήριγμα **[9-2]** μαζί με το κύριο φίλτρο.
- ▶ Τοποθετήστε το στήριγμα μαζί με το κύριο φίλτρο μέσα στη συμπαραδιδόμενη σακούλα ασφαλείας.
- ▶ Λύστε το κύριο φίλτρο από το στήριγμα.
- ▶ Αφαιρέστε το στήριγμα από τη σακούλα ασφαλείας.
- ▶ Κλείστε τη σακούλα ασφαλείας και αποσύρετέ την σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις.
- ▶ Καθαρίστε την περιοχή πίσω από το κύριο φίλτρο από τυχόν επικάθηση σκόνης.
- ▶ Τοποθετήστε ένα νέο κύριο φίλτρο στο πλαίσιο.
- ▶ Τοποθετήστε το στήριγμα **[9-2]** μαζί με το κύριο φίλτρο και κατεβάστε το μοχλό **[9-4]** μέχρι να ασφαλίσει.
- ▶ Βιδώστε τις βίδες ασφαλείας **[9-3]** σταθερά.
- ▶ Τοποθετήστε το επάνω μέρος **[2-1]** και σφίξτε τα κλιπ **[2-2]**.

9.2 Άδειασμα του δοχείου συγκέντρωσης των ρύπων

Μετά την αφαίρεση του επάνω μέρους μπορεί να αδειάσει το δοχείο συγκέντρωσης των ρύπων **[2-3]**.

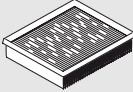
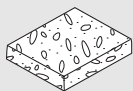
- ▶ Μετά την αναρρόφηση υγρών καθαρίζετε τακτικά τους αισθητήρες στάθμης πλήρωσης **[10-1]** με ένα μαλακό πανί και ελέγχετε τους αισθητήρες για ζημιές.

10 Εξαρτήματα

Χρησιμοποιείτε μόνο τα προβλεπόμενα για αυτό το εργαλείο γνήσια εξαρτήματα Festool και αναλώσιμα υλικά Festool, επειδή αυτά τα στοιχεία συστήματος ταιριάζουν ιδανικά μεταξύ τους. Σε περίπτωση χρήσης εξαρτημάτων και αναλώσιμων υλικών άλλων κατασκευαστών είναι πιθανή μια ποιοτική μείωση του αποτελέσματος της εργασίας και ενδεχομένως περιορισμοί στις απαιτήσεις εγγύησης. Ανάλογα με την εργασία μπορεί να έχει μεγαλύτερη φθορά το εργαλείο και εσείς να κουραστείτε περισσότερο. Προστατεύετε για αυτό τον εαυτό σας, το εργαλείο σας και τις απαιτήσεις εγγύησης με την αποκλειστική χρήση των γνήσιων εξαρτημάτων Festool και αναλώσιμων υλικών Festool!

Τους αριθμούς παραγγελίας για εξαρτήματα και φίλτρα θα τους βρείτε στον κατάλογο της Festool ή στο διαδίκτυο στη διεύθυνση "www.festool.com".

10.2 Αναλώσιμα υλικά

	CTH 26 E	CTH 48 E
 FIS-CTH (3 x) (L, M, H¹)	497541	497542
 HF-CT H	498331	498331
 NF-CT	496169	496169

1. EN 60335-2-69: Κατηγορία σκόνης

11 Απόσυρση

Μην πετάτε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα! Παραδώστε τις συσκευές, τα εξαρτήματα και τις συσκευασίες σε μια φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση. Προσέξτε τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.

Μόνο ΕΕ: Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK πρέπει τα μεταχειρισμένα ηλεκτρικά εργαλεία να συλλέγονται ξεχωριστά και να προωθούνται σε μια φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

12 Εγγύηση

Για τυχόν σφάλματα υλικού ή κατασκευαστικά σφάλματα στις συσκευές μας παρέχουμε μια εγγύηση σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις που ισχύουν ειδικά σε κάθε χώρα, το λιγότερο όμως για 12 μήνες. Στις

10.1 Μονάδες

Για τη διεύρυνση της κινητής συσκευής αναρρόφησης στο πρόγραμμα εξαρτημάτων είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες μονάδες, οι οποίες μπορούν να τοποθετηθούν στην υποδοχή μονάδας **[1-3]** από ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο σέρβις πελατών:

- Μονάδα πεπιεσμένου αέρα
- Μονάδα πρίζας με συνεχή παροχή ρεύματος
- Μονάδα πρίζας με αυτόματη ενεργοποίηση (όχι για την παραλλαγή GB 110 V)
- Μονάδα για το σταθμό ενέργειας και αναρρόφησης (ΕΑΑ) για τη χρήση της αυτόματης ενεργοποίησης στο σταθμό ενέργειας και αναρρόφησης.

Περισσότερες πληροφορίες για τις μονάδες θα βρείτε στο διαδίκτυο κάτω από "www.festool.com".

χώρες της ΕΕ ο χρόνος εγγύησης, ανέρχεται στους 24 μήνες (αποδεικτικό στοιχείο ο λογαριασμός ή το δελτίο αποστολής). Οι ζημιές που οφείλονται κυρίως σε φυσική φθορά, υπερφόρτωση ή ακατάλληλη χρήση και οι ζημιές που οφείλονται στο χρήστη ή σε μια χρήση αντίθετη με τις οδηγίες χειρισμού καθώς και οι ζημιές που ήταν γνωστές κατά την αγορά, δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Επίσης αποκλείονται οι ζημιές, που οφείλονται σε χρήση μη γνήσιων εξαρτημάτων και αναλώσιμων υλικών (π.χ. δίσκος λείανσης).

Οι διαμαρτυρίες αναγνωρίζονται μόνο, όταν η συσκευή σταλθεί συναρμολογημένη στον προμηθευτή ή σ' ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο εξυπηρέτησης πελατών της Festool. Φυλάξτε καλά τις οδηγίες

λειτουργίας, τις υποδείξεις ασφαλείας, τον κατάλογο ανταλλακτικών και την απόδειξη αγοράς. Κατά τ' άλλα ισχύουν οι εκάστοτε ισχύοντες όροι εγγύησης του κατασκευαστή.

Παρατήρηση

Λόγω των συνεχών εργασιών έρευνας και εξέλιξης, διατηρούμε την επιφύλαξη για τυχόν αλλαγές στα αναφερόμενα εδώ τεχνικά στοιχεία.

13 Δήλωση πιστότητας ΕΚ

Κινητή συσκευή αναρρόφησης	Αριθ. σειράς
CTH 26 E/a	496162, 498530, 498531
CTH 48 E/a	496163
Έτος του χαρακτηρισμού CE:2010	

Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι αυτό το προϊόν ταυτίζεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα:

2006/42/ΕΚ, 2004/108/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ (από 01.01.2013), EN 60335-1, EN 60335-2-69, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

Προϊστάμενος Έρευνας, Εξέλιξης, Τεχνικής τεκμηρίωσης

04.11.2010

REACH για προϊόντα Festool, τα εξαρτήματα και τα αναλώσιμα υλικά τους:

REACH είναι η διάταξη περί χημικών που ισχύει από το 2007 σε όλη την Ευρώπη. Εμείς ως "μεταγενέστερος χρήστης", δηλ. ως κατασκευαστής προϊόντων πληρούμε την υποχρέωσή μας για πληροφόρησης των πελατών μας. Για να μπορούμε να σας ενημερώνουμε πάντοτε σωστά και να σας πληροφορούμε για τα πιθανά υλικά του καταλόγου υποψήφιων υλικών στα προϊόντα μας, δημιουργήσαμε για σας την ακόλουθη ιστοσελίδα:

www.festool.com/reach